

Този документ е средство за документиране и не обвързва институциите

► **V****РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2007/2000 НА СЪВЕТА**

от 18 септември 2000 година

относно въвеждане на изключителни търговски мерки в полза на страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз, за изменение на Регламент (ЕО) № 2820/98 и за отмяна на Регламенти (ЕО) № 1763/1999 и (ЕО) № 6/2000

(ОВ L 240, 23.9.2000 г., стр. 1)

Изменен с

		Официален вестник		
		№	страница	дата
► <b><u>M1</u></b>	Регламент (ЕО) № 2563/2000 на Съвета от 20 ноември 2000 година	L 295	1	23.11.2000
► <b><u>M2</u></b>	Регламент (ЕО) № 2487/2001 на Комисията от 18 декември 2001 година	L 335	9	19.12.2001
► <b><u>M3</u></b>	Регламент (ЕО) № 607/2003 на Комисията от 2 април 2003 година	L 86	18	3.4.2003
► <b><u>M4</u></b>	Регламент (ЕО) № 374/2005 на Съвета от 28 февруари 2005 година	L 59	1	5.3.2005
► <b><u>M5</u></b>	Регламент (ЕО) № 1282/2005 на Комисията от 3 август 2005 година	L 203	6	4.8.2005
► <b><u>M6</u></b>	Регламент (ЕО) № 1946/2005 на Съвета от 14 ноември 2005 година	L 312	1	29.11.2005
► <b><u>M7</u></b>	Регламент (ЕО) № 530/2007 на Съвета от 8 май 2007 година	L 125	1	15.5.2007

**РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 2007/2000 НА СЪВЕТА****от 18 септември 2000 година**

**относно въвеждане на изключителни търговски мерки в полза на страни и територии, участващи или свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз, за изменение на Регламент (ЕО) № 2820/98 и за отмяна на Регламенти (ЕО) № 1763/1999 и (ЕО) № 6/2000**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за Европейската общност, и по-специално член 133 от него,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че:

- (1) На срещата си на 23 и 24 март в Лисабон Европейският съвет обяви, че една асиметрична либерализация на търговията трябва да предлага споразуменията за стабилизиране и асоцииране, сключени със страните от Западните Балкани.
- (2) В заключенията си от 24 януари и 14 февруари 2000 г. Съветът покани Комисията да обсъди въпроса за улесняване на търговията във вътрешността на Съюзна република Югославия заедно с Република Черна гора.
- (3) Регламент (ЕО) № 6/2000 на Съвета от 17 декември 1999 г. относно митническия режим за внос в Общността на продукти с произход от републиките Босна и Херцеговина и Хърватска, и за вноса на вина с произход от Бившата югославска република Македония и Република Словения<sup>(1)</sup> предвижда освобождаване от мита за някои промишлени стоки, в рамките на тарифни тавани, и приема някои ограничени отстъпки за селскостопански стоки, голяма част от които са под формата на освобождаване от мита в рамките на тарифни квоти. Регламент (ЕО) № 1763/1999 на Съвета от 29 юли 1999 г. относно митническия режим за внос в Общността на продукти с произход от Албания и за изменение на Регламент (ЕО) № 2820/98 за приложение към многогодишна схема за общи митнически преференции за периода от 1 юли 1999 до 31 декември 2001 г., предвижда подобен режим със същите ограничения по отношение на Албания<sup>(2)</sup>.
- (4) Общото количество на вноса от страните от Западните Балкани представлява 0,6 % от общия внос в Общността. По-значителното отваряне на пазара на Общността ще подпомогне процеса на политическа и икономическа стабилизация на региона, без да предизвика негативни последици за Общността.
- (5) Следователно би било добре да се подобрят още автономните търговски преференции за Общността, като се премахнат всички оставащи тарифни тавани, които се прилагат по отношение на промишлените стоки, и като се предвидят по-добри условия за достъп до пазарите на Общността за селскостопанските продукти и продуктите от риболов, включително преработените.
- (6) Тези мерки се вписват в процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз в отговор на специфичната обстановка на Западните Балкани. Те не представляват прецедент в търговската политика на Общността по отношение на трети страни.

<sup>(1)</sup> ОВ L 2, 5.1.2000 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 211, 11.8.1999 г., стр. 1.

## ▼B

- (7) Съгласно процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз, въз основа на предварително разработен регионален подход и на заключенията на Съвета от 29 април 1997 г., развитието на двустранните отношения между Европейския съюз и страните от Западните Балкани зависи от някои условия. Предоставянето на автономни търговски преференции зависи от зачитането на основните принципи на демокрацията и човешките права, както и от волята на страните да активизират икономическите отношения помежду си. Предоставянето на подобрени автономни търговски преференции на страните, участващи в процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз, трябва да бъде обвързано с тяхното желание да осъществят ефикасни икономически реформи и регионално сътрудничество, по-специално чрез изграждане на зони за свободна търговия, прилагайки съответните разпоредби на ГАТТ и СТО. Освен това условие за предоставянето на автономни търговски преференции е бенефициерите да сътрудничат ефективно с администрацията на Общността, за да бъдат предотвратени рисковете от измама.
- (8) Търговски преференции ще бъдат предоставени само на страни и територии с изградена митническа администрация.
- (9) Албания, Босна и Херцеговина, Хърватска, Бившата югославска република Македония и Косово, както е дефинирано в Резолюция 1244 на Съвета за сигурност на Обединените нации от 10 юни 1999 г., под управлението на международната гражданска администрация на мисията на Обединените нации за Косово (UNMIK) (по-долу наричано Косово), отговарят на тези условия и на всички тези страни трябва да се предоставят подобни търговски преференции, за да се избегне дискриминацията в региона.
- (10) Република Черна гора, част от Съюзна република Югославия, не разполага с отделна митническа администрация. Следователно, не е възможно да ѝ бъдат предоставени същите преференции. Все пак някои ограничени търговски отстъпки могат да бъдат предоставени за някои промишлени стоки на Черна гора, които не се произвеждат в други части на Съюзна република Югославия, ако това не противоречи на принципа за изключване на Съюзна република Югославия от автономните търговски преференции като цяло, нито на спазването на Регламент (ЕО) № 1294/1999 на Съвета от 15 юни 1999 г. относно замразяване на капиталите и забрана за инвестиции във Съюзна република Югославия и за отменяне на Регламент (ЕО) № 1295/98 и (ЕО) № 1607/98 <sup>(1)</sup>.
- (11) Бившата югославска република Македония е вече свързана с Общността чрез споразумение за сътрудничество, в което са определени търговски преференции и Общността и нейните държави-членки вече започнаха преговори за сключване на споразумение за стабилизиране и асоцииране с тази страна. Следователно, трябва да ѝ бъдат предоставени еквивалентни подобрени автономни търговски преференции по силата на настоящия регламент, с изключение на тарифни отстъпки за виното.
- (12) Предлаганият регламент следва да продължи митническите отстъпки за виното, предоставени от Регламент (ЕО) № 6/2000, които се прилагат и по отношение на Словения и на Бившата югославска република Македония, докато се сключат специфични споразумения за виното с тези страни. Тъй като отстъпките са под формата на общи тарифни квоти,

<sup>(1)</sup> ОВ L 153, 19.6.1999 г., стр. 63. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1440/2000 на Комисията (ОВ L 161, 1.7.2000 г., стр. 68).

**▼B**

добре би било разпоредбите да се съдържат в един и същ регламент.

- (13) Следователно, е необходимо да се предоставят подобрени автономни търговски отстъпки на Албания, Босна и Херцеговина и на Хърватска, да се разшири обхватът им с Косово и да се включат към ограничените и специфични търговски преференции някои промишлени стоки с произход от Съюза на република Югославия.
- (14) За процедурите по удостоверяване на произхода и за административното сътрудничество следва да се прилагат съответните разпоредби на Регламент (ЕИО) № 2454/93 на Комисията от 2 юли 1993 г. относно някои разпоредби за прилагането на Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета относно създаване на Митническия кодекс на Общността <sup>(1)</sup>.
- (15) Целесъобразно е да се предостави на Комисията правото да изменя настоящия регламент и да нанася необходимите технически промени, след като се консултира с Комитета по Митническия кодекс, и ако не противоречи на специфичните процедури, предвидени в настоящия регламент.
- (16) Мерките, необходими за изпълнението на настоящия регламент, са взети в съответствие с Решение 1999/468/ЕО на Съвета от 28 юни 1999 г. относно определянето на правилата за упражняване на изпълнителските компетенции на Комисията <sup>(2)</sup>.
- (17) С въвеждането на предложените мерки за селскостопанските продукти и продуктите от риболов с произход от Република Албания, Босна и Херцеговина и Хърватска ще стане ненужно те да бъдат включени в режима за общите тарифни преференции на Общността. Добре е още сега да се извадят от списъка на бенефициерите, фигуриращ в Регламент (ЕО) № 2820/98 на Съвета от 21 декември 1998 г. относно многогодишна схема за общи тарифни преференции за периода от 1 юли 1999 г. до 31 декември 2001 <sup>(3)</sup>.
- (18) Един нов регламент, обединяващ всички автономни търговски преференции, ще направи по-прозрачен търговския режим на Общността по отношение на страните и/или териториите, участващи и свързани с процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз. Необходимо е да се отменят Регламент (ЕО) № 1763/1999 и (ЕО) № 6/2000.
- (19) Тези режими на внос трябва да бъдат обновявани съгласно определенията от Съвета условия и натрупания опит в предоставянето на режимите по настоящия регламент. Следователно, трябва да се ограничи продължителността на тези режими до 31 декември 2002 г.,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**▼M7***Член 1***Преференциални режими**

1. Съгласно специалните разпоредби, предвидени в членове 3 и 4, стоки с произход от Босна и Херцеговина, от Република Черна

<sup>(1)</sup> ОВ L 253, 11.10.1993 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1602/2000 (ОВ L 188, 26.7.2000 г., стр. 1).

<sup>(2)</sup> ОВ L 184, 17.7.1999 г., стр. 23.

<sup>(3)</sup> ОВ L 357, 30.12.1998 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 1763/1999.

**▼M7**

гора или от митническите територии на Сърбия и Косово, освен стоките с кодове 0102, 0201, 0202, 1604, 1701, 1702 и 2204 по Комбинираната номенклатура, могат да се внасят в Общността без ограничения на количествата или еквивалентни мерки и без мита или такси с еквивалентен ефект.

2. Стоки с произход от Албания, от Република Хърватска или от Бившата югославска република Македония ще продължат да се ползват от разпоредбите на настоящия регламент, когато това е посочено, или от мерки, предвидени в настоящия регламент, които са по-благоприятни от търговските отстъпки, предвидени в рамката на двустранните споразумения между Европейската общност и тези страни.

3. Вносът на захарни изделия под позиции 1701 и 1702 по Комбинираната номенклатура, с произход от Босна и Херцеговина, от Черна гора или от митническите територии на Сърбия и Косово, ще се ползва с отстъпките, предвидени в член 4.

**▼B***Член 2***Условия за прилагане на преференциалните режими**

1. Преференциалните режими по член 1 се прилагат при следните условия:

- а) прилага се определението на понятието „стоки с произход“, дадено в дял IV, глава 2, раздел 2 от Регламент (ЕИО) № 2454/93; и
- б) страните и териториите по член 1 се ангажират да не въвеждат нови мита или такси с равностоеен ефект, нито нови количествени ограничения или мерки с равностоеен ефект, за вноса с произход от Общността, да не увеличават действащите мита или такси и да не въвеждат други ограничения, считано от деня на влизане в сила на настоящия регламент;
- в) ангажиране на бенефициерите за ефективно административно сътрудничество с Общността, с цел предотвратяване рисковете от измами.

2. ►**M2** Преференциалните режими, въведени от член 1, зависят също така и от готовността на страните бенефициери да се ангажират ◀ за ефективни икономически реформи и регионално сътрудничество с други страни от процеса на стабилизиране и асоцииране, осъществяван от Европейския съюз, по-специално като създадат зони за свободна търговия съгласно член XXIV от ГАТТ от 1994 и други разпоредби на СТО.

Ако това условие не бъде спазено, Съветът може да вземе подходящи мерки по предложение на Комисията и с гласуване с квалифицирано мнозинство.

*Член 3***Ограничени отстъпки за някои текстилни продукти**

1. Освобождаването от мита и такси с равностоеен ефект на ►**M2** някои текстилни продукти с произход от ►**M6** и митническите територии на Черна гора или Косово ◀ ◀ и изброени в приложение III Б към Регламент (ЕО) № 517/94 на Съвета от 7 март 1994 г. относно общия режим за внос на текстилни продукти с произход от определени трети страни, непокрити от споразуменията, протоколите или други двустранни спогодби, или от други специфични режими на внос на Общността <sup>(1)</sup>, се ограничава

<sup>(1)</sup> ОВ L 67, 10.3.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 2452/1999 на Комисията (ОВ L 307, 2.12.1999 г., стр. 14).

**▼B**

до годишните количества на Общността, определени с Регламент (ЕО) № 517/94.

2. Реимпортът след операция по пасивно усъвършенстване, съгласно регламент (ЕО) № 3036/94 на Съвета от 8 декември 1994 г., с който се установява икономически режим на пасивно усъвършенстване за някои текстилни продукти, реимпортирани в Общността след обработка или преработка в определени трети страни <sup>(1)</sup>, се освобождава от мита и такси с равностоен ефект в рамките на годишните количества на Общността, определени в приложение VI към Регламент (ЕО) № 517/94, ► **M2** когато продуктите произхождат от ► **M6** и митническите територии на Черна гора или Косово ◀ ◀.

*Член 4***Селскостопански продукти — тарифни квоти****▼M2**

1. За някои рибни продукти и за вина с произход от страни и територии, посочени в член 1, включени в списъка на приложение I, приложимите мита при внос в Общността няма да се прилагат през периодите, на нивата, в рамките на тарифните квоти и при условията, посочени за всеки продукт и произход, изложени в настоящото приложение.

**▼B**

2. Митата, прилагани при внос в Общността на продукти от категорията „baby beef“, определени в приложение II и с произход от страните и териториите по член 1, параграф 1, са 20 % адвалорно мито и 20 % специфичното мито, определено в Общата митническа тарифа, в рамките на годишна тарифна квота от ► **M2** 11 475 ◀ тона в еквивалентно трупно тегло.

Обемът на годишната тарифна квота от ► **M2** 11 475 ◀ тона се разпределя между републиките бенефициери по следния начин:

- а) 1 500 тона (трупно тегло) за продуктите от категорията „baby beef“ с произход от Босна и Херцеговина,

**▼M2****▼M1**

г) 9 975 t (трупно тегло) за продукти от категорията „baby beef“ с произход от ► **M6** митническите територии на Черна гора, Сърбия и Косово ◀.

Вносът в Общността на продукти от категорията „baby beef“, определени в приложение II с произход от Албания, не се ползват с тарифни отстъпки.

**▼B**

Към всяко искане за внос в рамките на тези тарифни квоти се прилага сертификат за автентичност, издаден от компетентните органи на страната износител и удостоверяващ, че продуктите произхождат от въпросните страна или територия и съответстват на определеното, дадено в приложение II. Въпросният сертификат се определя от Комисията съгласно процедурата по член 43 от Регламент (ЕО) № 1254/1999 на Съвета от 17 май 1999 г. относно общата организация на пазарите в сектора на месото от едър рогат добитък <sup>(2)</sup>.

**▼M1**

3. Като вземе предвид изключителната чувствителност на пазара на селскостопанска продукция и на риба и без да противоречи на

<sup>(1)</sup> ОВ L 322, 15.12.1994 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 160, 26.6.1999 г., стр. 21.

**▼ M1**

другите разпоредби на настоящия регламент, по-специално на член 12, Комисията може да вземе мерки в съответствие с правилата на компетентния комитет за управление, ако вносът на селскостопански продукти и на рибни продукти предизвика сериозни сътресения на пазарите на Общността и на техните регулаторни механизми.

**▼ M7**

4. За вноса на захарни изделия под позиции 1701 и 1702 по Комбинираната номенклатура, с произход от Босна и Херцеговина, от Черна гора или от митническите територии на Сърбия и Косово, се прилагат следните годишни безмитни тарифни квоти:

- а) 12 000 тона (нетно тегло) за захарни изделия с произход от Босна и Херцеговина;
- б) 180 000 тона (нетно тегло) за захарни изделия с произход от Черна гора и митническите територии на Сърбия или Косово.

**▼ M1****▼ B**

*Член 6*

**▼ M4**

**Прилагане на тарифни квоти за младо говеждо „и захар“**

**▼ B**

Подробни правила за изпълнението на тарифната квота за продуктите от категорията „baby beef“ са определени от Комисията съгласно процедурата по член 43 от Регламент (ЕО) № 1254/1999.

**▼ M4**

Детайлните правила за прилагане на тарифните квоти за захарни продукти по позиции 1701 и 1702 се определят от Комисията в съответствие с процедурите, определени в член 42, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1260/2001 от 19 юни 2001 г. относно общата организация на пазара в сектор захар <sup>(1)</sup>.

**▼ B**

*Член 7*

**Управление на тарифните квоти**

Тарифните квоти по член 4, параграф 1 ► **M1** ◀ се управляват от Комисията съгласно членове 308а, 308б и 308в от Регламент (ЕИО) № 2454/93.

Съобщенията между държавите-членки и Комисията по тези въпроси се осъществяват по електронен път, доколкото това е възможно.

*Член 8*

**Достъп до тарифните квоти**

Всяка държава-членка гарантира, че всички вносители ще имат еднакъв и непрекъснат достъп до тарифните квоти, до изчерпване обема на квотите.

<sup>(1)</sup> ОВ L 178, 30.6.2001 г., стр. 1. Регламент последно изменен с Регламент (ЕО) № 39/2004 на Комисията (ОВ L 6, 10.1.2004 г., стр. 16).



#### Член 9

##### Определяне на компетенции

Комисията приема, съгласно процедурата по член 10, параграф 2 необходимите разпоредби за прилагане на настоящия регламент, различни от тези по член 6, и по-специално:

- а) техническите изменения и уточнения след промените на кодовете по Комбинираната номенклатура и подразделенията на TARIC,
- б) измененията, произтичащи от сключването на други споразумения между Общността и страните и териториите по член 1.

#### Член 10

##### Управителен комитет

1. Комисията се подпомага от Комитета по Митническия кодекс на Общността, по-долу наричан „Комитет“, създаден по силата на член 247 от Регламент (ЕИО) № 2913/92 на Съвета <sup>(1)</sup>.

2. При позоваване на този параграф се прилагат членове 4 и 7 от Решение 1999/468/ЕО.

Периодът, предвиден в член 4, параграф 3 от Решение 1999/468/ЕО е фиксиран на един месец.

3. Комитетът приема свой вътрешен правилник.

#### Член 11

##### Сътрудничество

Държавите-членки и Комисията ще си сътрудничат, за да гарантират спазването на настоящия регламент и по-специално разпоредбите на член 12, параграф 1.

#### Член 12

##### Временно суспендиране

1. Когато Комисията прецени, че разполага с достатъчно доказателства за измама или неспазване на задълженията за административно сътрудничество при проверка на доказателствата за произход, или за масово увеличение износа към Общността надхвърлящ производството или възможностите на износа, или неспазване на разпоредбите на член 2, параграф 1, от страните и териториите по настоящия регламент, тя може да вземе мерки и да суспендира изцяло или отчасти договореното в настоящия регламент за период от три месеца, като преди това:

- а) информира Комитета;
- б) покани държавите-членки да вземат мерки за запазване на финансовите интереси на Общността и/или спазването на член 21, параграф 1 от страните и териториите бенефициери;
- в) публикува становище в *Официален вестник на Европейските общности*, в което заявява, че има основателни съмнения относно прилагането на преференциалните договори, и/или спазването на член 2, параграф 1, от страна или територия бенефициер, което може да постави под съмнение неговото право да продължи да се възползва от предимствата, предоставени от настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 302, 19.10.1992 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 995/1999 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 119, 7.5.1999 г., стр. 1).



**▼B**

2. Дадена държава-членка може да сезира Съвета за решението на Комисията в срок от 10 дни. В 30-дневен срок Съветът може да вземе различно решение, като се произнесе с квалифицирано мнозинство.

3. След изтичане на периода на суспендиране Комисията решава дали да отмени временното суспендиране, след консултация с Комитета, или да продължи суспендирането съгласно процедурата по параграф 1.

*Член 13***Изменение на Регламент (ЕО) № 2820/98**

В приложение III към Регламент (ЕО) № 2820/98 се заличават следните референции: „AL Албания (1)“, „BA Босна и Херцеговина (1)“, ► **М1** „ХМ Бивша югославска република Македония (1)“ ◀ и „HR Хърватска (1)“.

*Член 14***Отмяна**

Регламенти (ЕО) № 1763/1999 и (ЕО) № 6/2000 се отменят.

*Член 15***Начално приложение *pro rata***

1. Като изключение от член 7, параграфи 2, 3 и 4 от този член се прилагат през първата календарна година от приложението към настоящия регламент.

2. Обемите на тарифните квоти се изчисляват *pro rata* от базовите обеми, посочени в приложения I и III, като се вземе предвид изтеклия срок преди датата, на прилагане на настоящия регламент.

3. Количествата, внесени в рамките на тарифните квоти № 09.1515 и 09.1561 по силата на Регламенти (ЕО) № 6/2000 и (ЕО) № 1763/1999, се вземат предвид и се изваждат от съответните тарифни квоти, указани в приложение I към настоящия регламент.

4. Количествата, внесени в рамките на тарифните квоти за „baby beef“ по силата на член 5, параграф 3, и на приложение E към Регламент (ЕО) № 6/2000 се вземат под внимание и се изваждат от съответните тарифни квоти по член 4, параграф 2, и приложение II към настоящия регламент.

*Член 16***Преходни мерки**

1. Продуктите с произход от Албания, Босна и Херцеговина и Хърватска, пуснати в свободно обращение в Общността преди 1 януари 2001 г. ► **М1** и стоките с произход от Бившата югославска република Македония, които се пускат за свободно движение в Общността преди първия ден на третия месец след влизането в сила на Регламент (ЕО) № 2563/2000 за изменение на настоящия регламент ◀ продължават да се ползват от системата на общите тарифни преференции, установена с Регламент (ЕО) № 2820/98, при условие че:

- а) договорот за покупка на въпросните продукти е сключен преди датата на влизане в сила на настоящия регламент; и
- б) ако митническите органи установят достатъчно категорично, че въпросните продукти са напуснали страната на произход най-късно на датата на влизане в сила на настоящия регламент.

**▼B**

2. Митническите органи приемат за изпълнено условието по параграф 1, буква б), ако им бъде предоставен един от следните документи:

- а) когато транспортът е морски или речен — товарителница, доказваща, че товаренето е било извършено преди датата на влизане в сила на настоящия регламент;
- б) когато транспортът е железопътен — товарителница, приета от железопътните органи на страната експедитор преди датата на влизане в сила на настоящия регламент;
- в) когато транспортът е по шосе, TIR карнет, издаден преди датата на влизане в сила на настоящия регламент от митническото бюро на страната на произход или друг документ, заверен за автентичност от компетентните митнически органи на страната на произход преди тази дата;
- г) когато транспортът е по въздух — товарителница за въздушен транспорт, доказваща, че въздухоплавателната компания е получила продуктите преди датата на влизане в сила на настоящия регламент.

*Член 17***Влизане в сила и прилагане**

Настоящият регламент влиза в сила на седмия ден след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Прилага се от първия ден на втория месец след влизането му в сила до ►**M6** 31 декември 2010 г. ◀

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

## ПРИЛОЖЕНИЕ I

## ОТНОСНО ТАРИФНИТЕ КВОТИ, ПОСОЧЕНИ В ЧЛЕН 4, ПАРАГРАФ 1

Независимо от правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, описанието на стоките има указателен характер, доколкото в рамките на настоящото приложение преференциалният режим се определя от принадлежността към кодовете по КН. Там, където има „ex“ пред кода по КН, преференциалният режим се определя едновременно от кода по КН и от съответното описание.

№ по ред	Код по КН	Описание на стоката	Годишен обем на квотата (1)	Бенефициери	Мито
09.1571	0301 91 10 0301 91 90 0302 11 10 0302 11 20 0302 11 80 0303 21 10 0303 21 20 0303 21 80 0304 19 15 0304 19 17 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 0304 29 15 0304 29 17 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00	Пъстърви ( <i>Salmo trutta</i> , <i>Oncorhynchus mykiss</i> , <i>Oncorhynchus clarki</i> , <i>Oncorhynchus aglabonita</i> , <i>Oncorhynchus gilae</i> , <i>Oncorhynchus arache</i> и <i>Oncorhynchus chrysogaster</i> ): живи; пресни или охладени; замразени; сушени, осолени или мариновани, пушени; филета и други меса от риба; прахове, брашна и агломерати под формата на гранули, годни за консумация от човека	70 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, митнически територии на Сърбия и Косово	Без мито

№ по ред	Код по КН	Описание на стоката	Годишен обем на квотата (1)	Бенефициери	Мито
	ex 0305 30 90 0305 49 45 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80				
09.1573	0301 93 00 0302 69 11 0303 79 11 ex 0304 19 19 ex 0304 19 91 ex 0304 29 19 ex 0304 99 21 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Шарани: живи; пресни или охладени; замразени; сушени, осолени или мариновани, пушени; филета и други меса от риба; брашна и агломерати под формата на гранули, годни за консумация от човека	120 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, мигнически територии на Сърбия и Косово	Без мито
09.1575	ex 0301 99 80 0302 69 61 0303 79 71 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99	Морски каракуди ( <i>Demex dentex</i> и <i>Pagellus spp.</i> ): живи; пресни или охладени; замразени; сушени, осолени или мариновани, пушени; филета и други меса от риба; прахове, брашна и агломерати под формата на гранули, годни за консумация от човека	95 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, мигнически територии на Сърбия и Косово	Без мито

№ по ред	Код по КН	Описание на стоката	Годишен обем на квотата (t)	Бенефициери	Мито
	ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80				
09.1577	ex 0301 99 80 0302 69 94 ex 0303 77 00 ex 0304 19 39 ex 0304 19 99 ex 0304 29 99 ex 0304 99 99 ex 0305 10 00 ex 0305 30 90 ex 0305 49 80 ex 0305 59 80 ex 0305 69 80	Лавраци ( <i>Dicentrarchus labrax</i> ): живи; пресни или охладени; замразени; сушени; осолени или мариновани, пушени; филета и други меса от риба; прахове и брашна, агломерирани под формата на гранули, годни за консумация от човека	80 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, мигнчески територии на Сърбия и Косово	Без мито
09.1579	1604 13 11 1604 13 19 ex 1604 20 50	Готови храни и консерви от сардини	70 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, мигнчески територии на Сърбия и Косово	6 %

№ по ред	Код по КН	Описание на стоката	Годишен обем на квотата <sup>(1)</sup>	Бенефициери	Мито
09.1561	1604 16 00 1604 20 40	Готови храни и консерви от аншоа	260 тона	Босна и Херцеговина, Черна гора, митнически територии на Сърбия и Косово	12,5 %
09.1515	2204 21 79 ex 2204 21 80 2204 21 84 ex 2204 21 85 2204 29 65 ex 2204 29 75 2204 29 83 ex 2204 29 84	Вина от прясно грозде, с алкохолно съдържание на обем не повече от 15 % vol, непенливи вина	145 000 hl <sup>(2)</sup>	Албания <sup>(3)</sup> , Босна и Херцеговина, Хърватия <sup>(4)</sup> Бившата югославска република Македония <sup>(5)</sup> Черна гора, митнически територии на Сърбия и Косово	Без мито

<sup>(1)</sup> Един общ обем за тарифната квота за година, достъпен за вноса с произход от страните бенефициери.

<sup>(2)</sup> Обемът на общата тарифна квота ще се намали, ако обемът на индивидуалната тарифна квота, прилагана под подпозиции 09.1588 и 09.1548, за някои вина с произход от Хърватия се увеличи.

<sup>(3)</sup> Достъпът за вина с произход от Република Албания до тази обща тарифна квота зависи от предварителното изтичане на индивидуалната тарифна квота, предвидена в Допълнителния протокол за вината, сключен с Република Албания. Индивидуалните тарифни квоти са отворени под подпозиции 09.1512 и 09.1513.

<sup>(4)</sup> Достъпът за вина с произход от Република Хърватска до тази обща тарифна квота зависи от предварителното изтичане на индивидуалната тарифна квота, предвидена в Допълнителния протокол за вината, сключен с Хърватия. Индивидуалните тарифни квоти са отворени под подпозиции 09.1588 и 09.1589.

<sup>(5)</sup> Достъпът за вина с произход от Бившата югославска република Македония до тази обща тарифна квота зависи от предварителното изтичане на индивидуалната квота, предвидена в Допълнителния протокол за вината, сключен с Бившата югославска република Македония. Индивидуалните тарифни квоти са отворени под подпозиции 09.1558 и 09.1559.

## ПРИЛОЖЕНИЕ II

## Определение на продуктите „baby beef“ по член 4, параграф 2

Ако не противоречи на правилата за тълкуване на Комбинираната номенклатура, описанието на стоките има указателен характер, в рамките на това приложение преференциалният режим се определя от принадлежността към кодовете по КН. Там където има „ex“ пред кода по КН, преференциалният режим се определя едновременно от кода по КН и от съответното описание.

Код по КН	Подразделение на ТАРИК	Описание на стоката
		Живи животни от рода едър рогат добитък
		— други:
		— — домашни видове:
		— — — с тегло превъщаващо 300 kg:
		— — — — юнци (женски говеда, които никога не са се отелвали):
		— — — — — предназначени за клане:
ex 0102 90 51	10	— които нямат още постоянни зъби и с тегло, равно или по-голямо от 320 kg и непревишаващо 470 kg (¹)
		— — — — — други:
ex 0102 90 59	11213191	— които нямат още постоянни зъби и с тегло, равно или по-голямо от 320 kg и непревишаващо 470 kg (¹)
		— — — — — други:
		— — — — — предназначени за кланет:
ex 0102 90 71	10	— телета и бикове, които нямат още заместващи зъби и с тегло, равно или по-голямо от 350 kg, но непревишаващо 500 kg (¹)
		— — — — — други:
ex 0102 90 79	2191	— телета и бикове, които нямат още заместващи зъби и с тегло, равно или по-голямо от 350 kg, но непревишаващо 500 kg (¹)
		— меса от животни от рода едър рогат добитък, пресни или охладени:
		— цели или половинка трупове
ex 0201 10 00	91	— цели трупове с тегло, равно или по-голямо от 180 kg и непревишаващо 300 kg и половинка трупове с тегло, равно или по-голямо от 90 kg и непревишаващо 150 kg, с ниска степен на калциране на хрущялите (по-специално на срамната и на гръбначната кост), месото има светлорозов цвят и мазнината, с изключително фина структура, е бяла или светложълта (¹)
		— други необезкостени парчета:
ex 0201 20 20		— — — „компенсиран четвъртинки“:



Код по КН	Подразделение на ТАРИК	Описание на стоката
ex 0201 20 30	91	— компенсирани четвъртинки с тегло, равно или по-голямо от 90 kg и непревишаващо 150 kg, с ниска степен на калциране на хрущялите (по-специално на срамната и на гръбначната кост), месото има светлорозов цвят и мазнината, с изключително фина структура, е бяла или светложълта <sup>(1)</sup> — — предни четвъртинки, разфасовани и неразфасовани: — — предни четвъртинки, разфасовани с тегло, равно или по-голямо от 45 kg и непревишаващо 75 kg, с ниска степен на калциране на хрущялите (по-специално на гръбначната кост), месото има светлорозов цвят и мазнината, с изключително фина структура, е бяла или светложълта <sup>(1)</sup> — — задни четвъртинки, разфасовани и неразфасовани: — — задни четвъртинки, разфасовани с тегло, равно или по-голямо от 45 kg и непревишаващо 75 kg — това тегло е равно или по-голямо от 38 kg и непревишаващо 68 kg, когато става въпрос за разрез, наречен „ristola“ — с ниска степен на калциране на хрущялите (по-специално на гръбначната кост), месото има светлорозов цвят и мазнината, с изключително фина структура, е бяла или светложълта <sup>(1)</sup>
ex 0201 20 50	91	— задни четвъртинки, разфасовани и неразфасовани: — — задни четвъртинки, разфасовани с тегло, равно или по-голямо от 45 kg и непревишаващо 75 kg — това тегло е равно или по-голямо от 38 kg и непревишаващо 68 kg, когато става въпрос за разрез, наречен „ristola“ — с ниска степен на калциране на хрущялите (по-специално на гръбначната кост), месото има светлорозов цвят и мазнината, с изключително фина структура, е бяла или светложълта <sup>(1)</sup>

<sup>(1)</sup> Класирането в тази подпозиция трябва да отговаря на условията, предвидени в разпоредбите на Общността в тази материя.

